

X 109.

1371 november 13.

Enköping.

Riddaren Karl Ulfsson, lagman i Uppland och konung (Albrekts) domhavande, tilldömer på räfsteting i Enköping Magnus Petersson och dennes hustru Katarina (Olofsdotter) godset Solvik (i Kärrbo socken), sedan riddaren Sten Bengtsson på tinget (genom brev av samma dag = DS X 108) till makarna avstått all rätt, som han och hans systrar hade där till å (sin farbror) framtidne herr Nils Turessons vägnar, och sedan riddaren Lek Ofradsson samtidigt till makarna avstått sina anspråk å herr Erik Karlssons vägnar. Ingen utom den rätte ägaren må i fortsättningen befatta sig med godset ifråga vid böter av 40 mark till konungens ensak.

Avskrift på papper, Sv. Riksark. (= Sv. RA Pappershandl. 1351—1400, nr 18), se DS X 104.

Jfr Karl Ulfssons dombrev 1371 14/11 (DS X 110) och se i övrigt kommentar vid Magnus Peterssons bytesbrev 1371 7/11 (DS X 104). — Betr. ordningsföljden mellan bytesbrev och dombrev jfr bytesbrev 1371 9/1 (DS X 10) och därmed sammanhängande fullmakt 12(?)/1 (DS X 16).

*a Thet see allom mannom vitherlikit oc kwnnoght at then tidh iak karlb vlffson riddare laghman i vplandom mins herra konungzsins dom haffuande hiolt reffstathing i enekopunge [,] tha war iak ther offuer oc ahördhe at en ærlkir riddare herra sten bænkton loth<sup>e</sup> vpp magnuse paedherson ok hans husfrv katerine medh sæmio oc godhom vilia allan then ræth som han oc hans systir<sup>d</sup> haffdo til solawiik a herra niclissa thurasons wæghna gudh hans siel haffuj [,] Jtem een ærligh riddare herra lek affradzson thet sama giordhe i minne nærwaru at allan then ræth som han haffde til thet fornæmpda goz a herra erik karlsons væghna . then haffuer han oc kärleka vplathit them fornæmpda magnus ok hans hustrv katerine for thy at the ohindradhe villo vitha oc haffua herra niclissa thurasons siel . oc for then skul dömer iak thet fornæmpda godz them sama magnuse oc hans hustrv oc thera ærffwingom til æuerdeligho ægho / oc forbyudher iak noghrom a mins herra konungsins wæghna thet sama goz hær æpter hindra vidh hans xl mark konungx ensak [.] Scriptum enekopie Anno dominj Mccclxx primo feria quinta proxima post martinj proprio sub sigillo*

<sup>a</sup> Brevtexten föregås av paragrafstecken ms (jfr DS X 108). <sup>b</sup> karlson ms. <sup>c</sup> Härefter felskrivet aff ms.  
<sup>d</sup> Sic ms; jfr DS X 108: (aff mina ok mina) sydzkana (væghna).

X 110.

1371 november 14.

Enköping.

Riddaren Karl Ulfsson, lagman i Uppland och konung Albrekts domhavande, kungör, att han på räfsteting i Enköping haft att fälla konungsdom i tvisten mellan riddaren Lek Ofradsson och framtidne Abraham Knutssons arvingar angående godset Solvik i Kärrbo socken, Västerås stift. Sagda gods hade riddaren Erik Karlsson genom öppet brev (1367 u. d. = DS 7474 a) tillförsäkrat Abraham Knutsson och hans arvingar mot en bestämd penningsumma, men då han redan ett år tidigare (1366 27/5 = DS 7344) hade sålt Solvik till herr Lek, befinnes den sistnämnde ha större rätt där till och tilldömes därför godset. Herr Erik Karlsson eller hans arvingar dömas samtidigt att gottgöra Abraham Knutssons arvingar för köpeskillingen, och likaså förbjudas alla att å Abrahams arvingars vägnar söka förhålla godset ifråga vid böter av 40 mark till konungens ensak.

Orig. [4] på perg. (21,9 × 16,8 cm; 21 rader), Sv. Riksark. (= RPB 1017), med senmedeltida arkivsignum för brev, som tillhörte Folke Gregersson [Lillie]; se DS X 63. — För handstilen se DS X 92. Dokumentet är skadat av fukt,